

Державна	№ 12	521
Службовий документ	№ 12	521
Державна	№ 12	521

Управління
по Сучасній освіті

Регістраційного
ДЕЛО № 46639

Бакач
Мван Редоротич

Підписано: 16 жовтня 1945
Окатоно: 10 жовтня 1955
Ген. Секретар

Державна	№ 12	521
Службовий документ	№ 12	521
Державна	№ 12	521



APT 1-G-3803-1

до хоч частину своєї безмеж-
одяки більшовицькій партії і
шу Сталіну.

и, залізничники, успішно справ-
з військовими перевозками.
ми погроїмо свої зусилля і ще
ніше виконаємо нові завдання
про які говорив сьогодні
и Сталін,—заявив в своєму
і тов. Артамонов. — Стопро-
ам голосуванням за кандидатів
комуністів і безпартійних ми
продемонструємо своє довір'я
політики комуністичної партії,
ті нашого вождя.

ей же час відбулися мітинги
и чників у майстернях, в гурто-
х робітників дистанції колії.

Б. САМОЙЛЕНКО

ГОСПНОГО ЛАДУ

допомагала швидшому розгром-
ворога. Моя дружина внесла на
ицтво танкової колони 2 тисячі
анців.

оспний лад забезпечив нам
е і заможне життя. Це є кращий
життєздатності колгоспного ладу.
ому я з великою радістю від-
вій голос кандидатам сталін-
блоку комуністів і безпартійних,
свій голос кращому другу кол-
го селянства—любимому Сталіну.

Я. ОМЕЛЬЧЕНКО.

Колгоспник артілі „Стахановець“,
рвонсармійського району.



На 42-й виборчій дільниці го-
Ефремович Буренок і його дру-

Фото Л. Лютровника.

Один за одним підходять до столу
чоловіки і жінки, робітники, інжене-
ри, вчителі, лікарі. Першою підхо-
дить до столу голова комісії пенсіо-
нерка Олена Олексіївна Панфілова.
Одержавши бюлетені, вона попряму-
вала в кабінет. В мовчанні проходить
хвилина, друга. Вона виходить з
кабінету радісна, сяюча і опускає
бюлетені в урну.

— Я перша проголосувала за
товариша Сталіна, — гордо заявляє
вона.

Тов. Панфілова розповідає:

— У мене два сини билися за
Батьківщину. Старший Микола —
майор, молодший Олександр недавно
демобілізувався і повернувся додому.
Він у мене хлопець, зараз займаєть-
ся своєю любимою працею.

Виборниця Парасковія Маркелівна
Дурнова ділиться своїми думками.
Вона чоловік — капітан Червоної Армії і
син захищала Радянську Батьківщину,
не шкодуючи сил, билися проти ні-
мецьких загарбників на Віслі, Одері
і Шпрее.

— Сталін, — говорить вона, — наше
сонце, щастя і радість. Я з нетер-

на своїй фабриці. Тепер по Сталін-
ській Конституції я користуюся пра-
вом на відпочинок. Вісім разів про-
спілка посилає мене в санаторій,
часто буваю в театрах, живу куль-
турним життям, про яке я раніше
мріяти не сміла. За все це я дякую
сьогодні товариша Сталіна і з радістю
опустила бюлетень з його ім'ям.

На дільниці № 8 уже в першу го-
дину проголосувало більше 300 чо-
ловік. Одною з перших прийшла сю-
ди Наталія Опанасівна Єлісєєва. Ре-
бітниця з'явилася разом з усією
свою сім'єю — трьома дочками і трьо-
ма синами.

Ранком виборчій комісії пред'яви-
ли посвідчення на право голосуван-
ня транзитні пасажери, які прибули
до столиці з Хабаровська, Архангель-
ська, Якут, Риги. Демобілізований
лейтенант Цвєтков повернувся з
рідне місто Кіров. Він воював про-
ти гітлерівської Німеччини і імпері-
стичної Японії і тепер готується
відновити перервану війною наукову
роботу.

(ТАРС).

За товариша Молотова

Цього знаменного дня виборці
Молотовської округи м. Москви чека-
ли з нетерпінням. Голосувати за
кандидатів Сталінського блоку кому-
ністів і безпартійних прийшли мета-
лурги з „Серпа и молота“, швейниці
фабрики ім. Клари Цеткін, метробу-
дівці, працівники академії медичних
наук, студенти найстарішого в країні
Вищого технічного училища ім. Бау-
мана.

В дні передвиборної кампанії тися-
чі робітників округи стали на стаха-
новські вахти. Ініціатори висунення
кандидатури товариша Молотова —
олектви фабрики ім. Клари Цеткін
і заводу „Точизмеритель“ — зайняли
перше місце в передвиборному зма-
ганні.

І ось це всенародне свято настало.
Ще тільки п'ять годин. Морозна
люднева ніч. Але на ілюмінованих
розвічених кумачем вулицях, людно,
як вдень. Над площею ім. Ногіна
пливе гавзята пісня. Як усім років
тому, в глибині подвір'я будинку
Наркомхарчопрому велике позвавлення.
В приміщенні дільниці зібралось
понад 200 виборців. Особливо багато
молодих людей, які вперше беруть
участь у виборах. І кожний з них
хоче проголосувати першим.

Вісім років тому тут же виборці
голосували за товариша Молотова.
Великий і славний шлях пройшли во-
ни разом з усією країною за ці роки.
Багаторічний досвід дав цілковиту

можливість виборцям переконатися в
правильності політики партії, політи-
ки, яка відповідає корінним інтересам
народу.

Кремлівські куранти відбивають
шість ударів. Голова дільничної комі-
сії інженер Я. А. Зачоткін запрошує
приступити до голосування.

Першою опустила свій бюлетень
повар Варвара Олексіївна Камен-
ська. Виконавши свій громадянський
обов'язок, вона сказала:

— Я проголосувала за товариша
Молотова. Я проголосувала за радян-
ську владу.

Клуб ім. Ногіна залитий вогнями.
Сюди, на виборчу дільницю № 42 з
ранку прийшло багато людей. Най-
старіший виборець цієї дільниці
84-річний маляр І. А. Тульбович при-
шов з сином-підполковником — учас-
ником Вітчизняної війни, з дружиною
сина — учителькою і 18-річним ону-
ком-студентом. Сім'я давно прого-
лосувала, але не йде. Тульбовичі
слухають записану на плівку промову
товариша Сталіна.

Скільки таких сімей, простих ра-
дянських людей побувало в перші
години голосування біля виборчих
урн.

Минуло тільки чотири години з
початку виборів, а в окрузі уже про-
голосувало 53,8 процента загального
числа виборців.

(ТАРС).

Великий Сталін, наша партія передбачали можливість війни ще задовго до її початку. Товариш Сталін попереджав і партію, і народ в своїх виступах про всемірну пильність. Ось чому Червона Армія, Військово-Морський флот, військовоповітряні сили, всі інші роди військ завжди були в полі зору нашої партії і товариша Сталіна. Їм приділялась належна увага і потрібні кошти. Чому ж васмілювався ворог напасти на Радянський Союз? Це сталося тому, що, крім Радянського Союзу, не було іншої великої держави, яка б по-справжньому, на ділі боролася б за мир, прагнула б подібно до Радянського Союзу, знайти шляхи і засоби, щоб не допустити війни, яка нависла над людством. Всі зусилля радянського уряду, докладені задовго до війни, не дали бажаних результатів. Цим і пояснюється, що знахабніла фашистська армія Німеччини, яка блискучо прокотившись майже без опору по Європі, наважилась напасти на Радянський Союз у цілковитій впевненості в швидкому успіху. Добре підготовлені і до зубів озброєні гітлерівські армії, які мали вже великий бойовий досвід і переконані у своїй непереможності, на перших порах пролигли глибоко в нашу країну, чинили нечувані злочинства, віддаючи вогню і руйнуванню наші міста і села, знищуючи невинних радянських людей.

Не зважаючи на тяжке становище нашої Червоної Армії в перший період війни, великий Сталін ще 3 липня 1941 року визначив дальший шлях німецького фашизму. Заклик любимого гождя до народів, армії і флоту, його геніальні вказівки і вимоги стали початком переможної відсічі, визначили наперед загибель ворога, що зарвався.

Після тяжких, але славних боїв під верховним командуванням великого Сталіна сили ворога були зломлені спочатку під Москвою, а потім почався послідовний і вже смертельний розгром його сил.

Ми перемогли в цій небаченій в історії народів війні тому, що радянський народ, керований комуністичною партією, мав своїм вождем і Верховним Головнокомандуючим геніального організатора, світлий і могутній розум якого не мав собі рівного — товариша Сталіна. (Бурхливі оплески).

Радянський Союз серйозно потерпів від війни. Проте у нашого народу нема сумніву, що тяжкі рани війни будуть загоєні, і наша велика радянська Батьківщина знову піде шляхом

держави, тільки згуртування всіх людей, тільки вміння нашої партії підняти на боротьбу всі сили народів, об'єднати всі народи, що населяють наш Радянський Союз, дати натхнення всім чоловікам, жінкам, підліткам, поєднати працю з наукою, технікою, мистецтвом, поставити культуру на служіння народові, на служіння обороні — тільки все це разом узятє дало можливість перемогти ворога.

Зараз стоїть питання про те, щоб завоювану перемогу закріпити, зробити її реальністю, забезпечити миролюбним державам і народам справді дійсний мир. Це, зрозуміло, не означає, що ми можемо ослабити нашу обороноздатність, зменшити увагу до наших збройних сил. Навпаки, оборонна могутність нашої держави і далі буде турботою народу та радянського уряду.

Комуністична партія, уряд і весь наш народ, як і раніше, непорушно стоять і боротимуться за мир у всьому світі. Товариші, які завдання стоять перед нами в галузі внутрішньої політики?

— Основні і головні з цих завдань сформульовані в п'ятирічному плані післявоєнного періоду. Сталінський п'ятирічний план 1946—1950 р.р. по народному господарству і транспорту намітив грандіозні, але реальні завдання, які, зрозуміло, будуть розв'язані.

Ми повинні не тільки залікувати заподіяні війною рани, відбудувати зруйноване і налагодити післявоєнну мирну економіку, але в багатьох галузях нашого соціалістичного господарства посуватися вперед у порівнянні з довоєнним рівнем.

Успішне розв'язання народно-господарських завдань, поставлених перед країною нашою партією і великим Сталіним, вимагає величезного напруження сил і енергії всіх радянських людей. Необхідно, щоб уся наша наука і техніка, щоб люди радянської науки і техніки впритул взялися за справу швидкого відбудування зруйнованого народного господарства і дальшого розвитку економічної могутності нашої країни.

Радянський лад висунув блискучих учених в усіх галузях науки. Нема сумніву в тому, що в тісній трудовій співдружності з робітниками й колгоспниками наші вчені і техніки зроблять все для того, щоб сталінські плани і вказівки були виконані і перевиконані в належні строки.

шого народного вчиту наків велик благородну роботу роджування і виховання раднагород. Наш народний учитель. Ще серед народу авторитетської в. Необхідно ще бідь написав уваги справі вихованського бят, допомагати пародні сили в їх роботі, в їх кул наші витку. займуть

Треба ще більше продуть школам, клубам, бібліотерам, театрам, кіно, і в партизанам, що служать справі ку роду, а слугування радянськани, рин сконалює наше соціалісство. своїх майно. зазнала війни, а республіському клм бр

Радянське мистецтво різноманітних формах ристується і любов'ю решкою репутацією за ському Батьківщини. Необхідно ким бр вати наше чудове радясія. (З тво вперед, допомагати ський тися і вдосконалюватися ленінсь ки нашого мистецтва: де при як іжджаючи за кордон. іони користуються у глядачі між ті, успіхом, що його важко прислуж важливий показник д своєю го здобуло радянське мист

Товариші! Інтелігенція буде з го Союзу в цю війну влі к ністю те довір'я, яке й нить народ, наша партія Товашу і Сталін. Вона вклала в Товашу і знання в справу рзорив ної промисловості, в спроду, то дення нового і вдоскона ую го озброєння, в справу Оплет військових заводів і Това видів транспорту. Не ви мен всіх різноманітних гал Ради, а наша радянська інтеліге столиці робітниками розгорнула докладу чезну та корисну роботу

Батьківщини, для її завданн розгрому ворога. Сучпою на військово-морський фл зьким сили, танкові, інжене тагити війська в силу необхі ий во з великий прошарок інте иконоз мія воєнного часу вбранького личезні маси технічної і Хай лігенції, яка прийшла обідон міст. Всі вони були доб Хай нами і висококорисними рган за ми на своїх відповідальнотства Нашу інтелігенцію ми і існи, ростити і пестувати. конує у. Р

Товариші, я вже сказав, що русія потерпіла від ни - ш більше, ніж будь-яка іншор Радянського Союзу. тає

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии — со слов проверяемого.

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через _____ границу

1. Фамилия, имя, отчество Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения		Бадаш Иван Федорович		
2. Год, месяц и число рождения		1904г. 31-е Января		
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)		Сумская обл. Дубовязовский р-н с. Ломан		
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убийства за границу		" " " "		
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени		Украинский, иностранными языками не владеет		
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)		Н.п.		
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобрали оккупантами, где кем)		Не имел		
8. Образование, когда, где учился, что окончил		5 классов		
9. Профессия, специальность		санитар		
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)		Не судим		
11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную Армию, начиная с 1939 г.:				
Д а т ы		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (респ., край, обл., район, село)
Поступления	Увольнения			
1939г. VIII-члг.	VIII-члг.	колхоз "1-е мая"	санитар	Сумская обл. Дубовязовский р-н с. Ломан.
12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)		25/VIII-члг. мобилизован Дубовязовским РВК - красноармеец 32-го мобилизационного полка 2-й гв. див. 32 м.п.		
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции		Участие в боях за 25-е м.п. Бендур. Лично ранен. Наград не имел		

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.:

Д а т ы		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисле-ния	Отчисле-ния			
25/III-41.	V-42гг.	32 моторный батальон полк 2-й див.	сержант	1. Вязьма.

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение

25/III-41 в р-не г. Белгород попал в окружение и попал в плен

16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию

На оккупированную советскую территорию попал как военнопленный

17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов

Находился в лагере военнопленных

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Д а т ы		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выпол- няемая работа	Адрес место- жительства
Поступ- ления	Уволь- нения			
		На оккупированной советской территории не работал.		

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию, воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно)

На территорию Германии попал как военнопленный

20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден

На допросы не вызывался

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Д а т ы		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
Поступ-ления	Уволь-нения			
VI-42г.	30/III-45г.	Работал на меловой дороге и в лагере военнопленных находился	г. Мангейм	Устроился на работу в лагере военнопленных № 1696

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание)

Не служил

23. Кого из советских граждан знает как изменников Родины, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся)

Не знает

24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда)

На территорию СССР вернулся организованно в составе 7-го рабочего батальона.

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Воз-раст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
Бакаев Васильевич	45 лет	Отец	Душанбе	Душанбе
Бакаев Давид	42 года	Мать	Душанбе	Душанбе
Бакаев Васильевич	42 года	Сестра	Душанбе	Душанбе
Бакаев Иван	46 лет	Брат	Душанбе	Душанбе

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете:

- а) за время пребывания в армии;
- б) за время пребывания на советской оккупированной территории;
- в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)

Максимовский Дмитрий Павлович
проживает в сумской обл.
всесоюзной организации р.х. Максимовский
Сергей Антон Александрович 12 июня

27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно

Дополнить о себе

28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать

Ничего не желаю
сумского обл. Вульфевский р.х.
с. Конда в колхоз.

29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№

Документов
не имею.

Примечание. Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.

949 46639



00750 и оставлено для дальнейшего
в фонде секретного дела-производства.
Место для фотокарточки
лично-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел

КН Виз. Люсов

Согласен

нач. 5

отд. УКГВ при СМ УССР
по Сумской обл.

Подпись
Бакаш

Анкета заполнена 16. 194 г. в при 8 работн б-не.

проверочно-фильтрационным пункте НКВД СССР

Г. Станислав Вейба

(адрес пров.-фильтрац. пункта)

отбывающий наказание в лагерях по ср. ст. 17-18

(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего)

Колесников

(подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

6, феврале месяца 1946 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что
Бакаш Иван Федорович, был пленен немцами 25. августа 1941 г.
(фамилия, инициалы)
и находился в лагерях Всесоюзной Германской армии 30. 03. 1945 г.
разнорабочим на транспорте. Компротами не добыто.

РЕШЕНИЕ: Бакаш, передать в постановные кадры
промышленности Донбасса

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ Зам. н.ка УНКВД с.о. подполков.

(должность, звание и фамилия (разборчиво))

Павленко

(подпись)

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ:

Представитель, Втрш. подполков

(должность, звание и фамилия)

Буланков

(подпись)

Представитель, УНКГБ с.о. подполков

(должность, звание и фамилия)

Глазков

(подпись)

К ф. делу 46639

Сов. секретно

ПЕРЕВОД

с личной трофейной немецкой карточки военнослужащего Советской Армии,
бывшего в немецком плену.

Лагерь 333.

Опознавательный знак

№ 50501.

1. Фамилия Бахан.
2. Имя Иван.
3. Дата и место рождения 31. 1. 1904г. с. Кошары.
4. Имя отца Федор.
5. Фамилия матери Василиса
6. Национальность Украинец.
7. Военское звание Солдат.
8. Наименование воинской части Советской Армии 11 зап. стр. полк.
Крестьяники.
9. Гражданская специальность 21. 5. 42г. Харюков.
10. Когда и где взят в плен
11. В каком состоянии взят в плен (здоров, болен, ранен) Здоров.
12. Подробные персональные данные (имеется фотография, оттиск пальцев, рост, цвет волос)
13. Особые приметы Рост - 170, блондин.
Рыно, ошейник указ. палец прав. руки,
14. Ближайшие родственники и их местожительство
Сумская обл.
Дубовязовский р-н.
с. Кошары.
Бахан Дарья.

15. Поведение в лагере: _____

16. Наказания и поощрения в лагере военнопленных _____

17. Знание языков _____

18. Перемещения 13. 7. 42г. - лагерь XII А.
23. 7. 42г. - работ. ком. 1670 Манн-
гайм.
1. 2. 43г. — — — 1699 — — —

19. Вложения в карточку кошарничка.

20. Другие сведения _____

Перевод производил _____

Самроленко
(фамилия переводчика)

" 14 " сентября 19 50 г.

Personalkarte I: Personelle Angaben

Kriegsgefangenen - Stammlager:

St. 333

Beschriftung der Erkennungsmarke

Nr. 50501

Lager: 333

Name: Bakan- Tsakan
 Vorname: Iwan- Иван
 Geburtstag und Ort: 31/5-1904, c. Koschary
 Religion: Orthodox
 Vorname des Vaters: Fedor
 Familienname der Mutter: Wassilissa

Staatsangehörigkeit: Ukrainer
 Dienstgrad: Soldat
 Truppenteil: 1130n. cmp. walk Komp. usw.:
 Zivilberuf: Bauer Berufs-Gr.:
 Matrikel Nr. (Stammrolle des Heimatstaates):
 Gefangennahme (Ort und Datum): 21/11/42, Charkow
 Ob gesund, krank, verwundet, eingeliefert: gesund

Lichtbild

Nähere Personalbeschreibung



Größe

Haarfarbe

170

Blond

Fingerabdruck
des rechten! Zeigefingers

Besondere Kennzeichen:

Name und Anschrift der zu benachrichtigenden Person in der Heimat
des Kriegsgefangenen

Gebiet: Sumys. Kreis: Dubowjowski
Dorf. Koschary
ob. Sumskad, p/n Dubowjowski
c. Koschary.
Tsakan Tsakan

Wenden

K/0783

Die Bekanntgabe des Verbots des Verkehrs
Kr.-Gel. mit deutschen Frauen vom 10.1.40
ist erfolgt

Bemerkungen:

Befürchtung der Erkennungsmarke Nr. 50501 Lager: St. 333

Name: Bakan

13.7.42 von Fronts alag 333
Personalkarte II.: Wirtschaftliche Angaben

Kriegsgefangenenlager: M.-Stammlager XII A

Beschriftung der Erkennungsmarke

Nr. 50504

Buchstabe
 (Anfangsbuchstabe des Namens)

Lager: 333

Dienstgrad:

Zivilberuf: Bauer Berufs-Gr.:

Grad der Arbeitsfähigkeit:

Des
Kriegsgefangenen

Name Bakan

Vorname

Geburtstag und -ort:

Staatsangehörigkeit: Russe

a) Private Geldmittel

Datum	Dem Kriegsgefangenen abgenommene Beträge in Valuta	Postsendungen in Valuta	Gutschrift in		Hiervon ausgezahlt		Bleibt Guthaben		Anerkennungsvermerk der Zahlmeisterei des Kr.=G.	
			R.M.	Rpf.	R.M.	Rpf.	R.M.	Rpf.		

b) Abgenommene Wertgegenstände

Datum	Nähere Bezeichnung	Aufbewahrende Stelle	Rückgabevermerk mit Datum	Anerkennungsvermerk der Zahlmeisterei des Kr.=Gef.

Wenden!

c) Arbeitslöhne nach den Lohnlisten

[illegible]

d) Lazarett-, Krankenhaus- und Reyerbehandlung (Krankenblätter, D. B.-Verhandlungen werden besonders geführt)

[illegible]

46639

Учраг

1. Name:
Фамилия

Ванан-Бакан

2. Vornamen:
Имя

Иван-Иван

3. Geburtstag:
День рождения

9/11-1904г

4. Geburtsort:
Место рождения

с. Кошары

5. Lager:
Лагерь

Stalag

XII A

5a. Im Lager eingeliefert am:
Доставлен в лагерь (число)

13/11-42г

6. Dienstgrad:
Чин

Soldat

7. Truppenteil:
Воинская часть

1130м стр. бат.

Eingang 24.11.42.

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:
Номер военнопленного в германском лагере

50501

Вакан

28x112
14
4-509

9. Vorname des Vaters:

Имя отца

Fedor

Fedor

10. Name der Mutter:

Имя матери

Wosilisa

Уризенка

11. Anschrift der nächsten Angehörigen:

Адрес ближайших родственников

Сущанка об. Дудовское

р/н.

с. Кошары.

Тохан Дария

12. Beruf:

Профессия

Ванер

13. Wann und wo gefangen:

Когда и где попал в плен

21/1 - 421.

Снаркош

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils:
Matrikel-Nr.

Номер в собственной части

Сумма 46639

А

1. Фам. Бакал
 2. Имя Иван
 3. Отч. Александрович
 4. Год рожд. 1904 5. Место рожд. Сумская
обл. Дубовязовского р-на
с. Кошары
 6. Точное местожительство (адрес) до оккупации
 или до призыва в Красную Армию _____

7. Проф. (спец.) Сантехник
 8. Парт. ни 9. Нац. украин 10. Гражд. ССР
 11. За границей был с 11 1942 г. по 30/11 1948 г.
 12. В каких странах проживал и что делал:

Проживал в работах
на территории Украины

м. л-т Конюшин
 (фамилия составившего карточку)

Точный адрес фильтра-
ционного пункта

Село Саминь
 Город _____
 Область Самарская
 Республ. УССР

фильтрацию прошел

с _____ 19 ____ г.
 по _____ 19 ____ г.



приказ
 указатель-
ного пальца правой руки

а) Решение филтрац. комиссии: *Передать в постоянные наряды пролетарских доброты Донбасса*

б) выбыл _____ 19 ____ г. _____
направлен _____ (указать точный адрес куда

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
Сталин - Ветеран Куйбышевский строитель
в какой лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено « > _____ 194 ____ г. при № _____

(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки _____

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ	
В данном деле пронумеровано	8 листов
Восемь	
Должность	
Подпись	

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС	
В даній справі пронумеровано	8 аркушів
Восемь	
Должность	
Подпись	

КОМІТЕТ
державної безпеки
Української РСР
УПРАВЛІННЯ
по Сумській області

КОМИТЕТ
государственной безопасности
Украинской ССР
УПРАВЛЕНИЕ
по Сумской области

„ _____ “ _____ 199 г.

№ _____

гор. Сумы